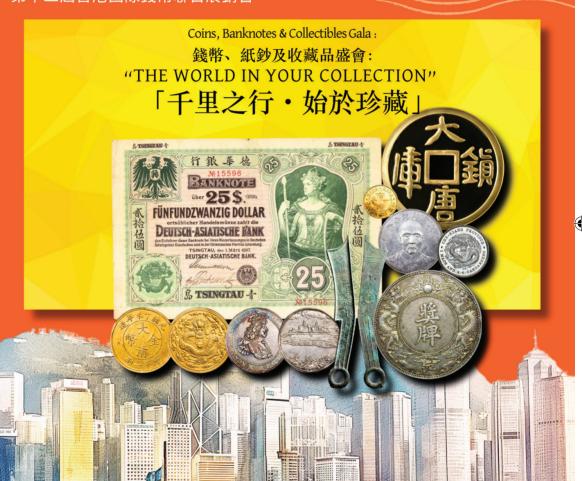
# The 12th Hong Kong Coin Show

十二屆香港國際錢幣聯合展銷會

04 - 06 APRIL 2025 2025年4月4-6日

18/F, The Mira Hong Kong 118 Nathan Road Tsim Sha Tsui 尖沙咀美麗華酒店18樓



Jointly organized by:







Sponsors by: 大會贊助商:











# MALAYSIA'S PREMIER AUCTION HOUSE



# ACCEPTING CONSIGNMENTS ALL YEAR ROUND

# **UPCOMING AUCTION APRIL 26-27, 2025**



Scan for details | 扫码了解

## **APRIL AUCTION HIGHLIGHTS**



Straits Settlements, \$5, 1925 (KNB18a;P-10a) S/no. D/39 61545, PMG 50

Estimate RM58,000 - 90,000



Sarawak, \$50, 1929 (P-18) S/no. E/1 00095, PMG 35NET, Adhesive, Tears Estimate RM190,000 - 300,000



British North Borneo, \$5, 1922 (KNB7;P-4b) S/no. B236362, PMG 25EPQ Estimate RM12,000 - 25,000

□ auctions@trigo.co

( +60 17- 338 0387



## 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會

# **CONTENT PAGE 目錄**

Joint Organizer Welcome Speech - SHOUXI.COM 合辦機構致歡迎辭: 首席收藏	••••• P.5
Joint Organizer Welcome Speech - Stack's Bowers and Ponterio, Ltd. 合辦機構致歡迎辭:時德斯,鮑爾斯及邦地尼奧	••••• P.6
Joint Organizer Welcome Speech - Coin in Coin 合辦機構致歡迎辭: 廣銀閣	••••• P.8
Ticket Sales and Opening Hours門票銷售詳情及開放時間	••••• P.12
Note to Exhibitor 參展商須知	••••• P.16
Floor Plan 大會平面圖	••••• P.24
Exhibitor List 參展商名單	••••• P.26
Media Coverage 宣傳覆蓋	••••• P.36
<b>Educational Article 學術文章</b> 錢幣上常見的假包漿以及如何識別——當下流行的大老黑好在哪裡 Common Artificial Toning on Coins and How to Identify Them - What's Good About the Popular "Black Toning" Nowadays	••••• P.40
<b>Educational Article 學術文章</b> 德華銀行及其鈔票的歷史 History of the Deutsch-Asiatische Bank and its Banknotes	••••• P.50
Upcoming Show Information 來屆展銷會詳情	••••• P.55
<b>Educational Article 學術文章</b> 將偉大的瞬間化為永恒 Encapsulating a Great Moment in Eternity	••••• P.58
Media Coverage 宣傳覆蓋	••••• P.64

If you have any questions, please feel free to contact us: 如有任何疑問,歡迎聯絡我們:

Email 電郵: info@hongkongcoinshow.com Tel 電話: +852 9127 7743 / +852 2117 2220

Official Website 大會官網:www.hongkongcoinshow.com





Scan QR Code to order tickets 請掃二維碼購票



If you need any assistance during the event onsite, you are welcome to visit the reception counter & info desk at the venue entrance 如在展會當天有任何疑問,歡迎前往會場入口接待處/詢問處查詢



#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

# ABOUT US 關於我們



Jointly Organised by 聯合舉辦







Sponsored by 大會贊助商









2







每次NGC評級背後都是一整套高度成熟、久經考驗的流程。 憑藉NGC行業領先的專業技術,超過6000萬枚硬幣被委託 給NGC,其中包括許多來自世界各地的頂級硬幣。



#### 經驗

NGC評級師均是訓練有素、經驗豐富的專業人員,並在錢幣學研究領域處於前沿。每一枚硬幣均由多名專業評級師進行檢驗,以保證準確性與一致性。



#### 參考

我們的綜合研究圖書館為NGC 評級師提供最相關的參考資料。 他們同時也向全世界的專家進 行咨詢。



#### 診斷

評級師參考我們數據庫中數百萬的 真假幣圖像,包括非常詳細的診斷 圖像。



#### 科技

X射線熒光光譜分析,結合特定的重 力與顯微鏡評估,幫助判定硬幣表面 成分與鑄造工藝。



想了解更多資訊, 請聯絡我們的香港辦公室 了解更多,請瀏覽 NGCcoin.hk/expertise +852 2115 3639 Service@CollectiblesGroup.hk



以未来定义现在





资讯 News

交易 TRADE



论坛 BBS



数据 DATA



收藏



店铺 SHOP



评级查询 CERT



代拍送拍 AGENT



币展 Expo

地址/Add: 北京市海淀区上地十街辉煌国际广场3座909 / 100085 网址/Web: www.shouxi.com / m.shouxi.com

电话/Tel: +86 139 1102 2008 电邮/Mail: abc@shouxi.com

# 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會

# WELCOME SPEECH 歡迎辭

JOINT ORGANISER: SHOUXI.COM 合辦機構: 首席收藏



Technology and humanities are the two core pillars of human progress, mutually influencing and driving the continuous development of human society. Technology provides the material tools for the humanities, while the humanities offer value guidance for technological advancements. Humans understand and transform nature through technology. As production practices and technological advances progress, humans continuously improve their material lives and expand their understanding of their own spiritual world and the macroscopic universe.

Throughout history, humans have explored literature, art, and philosophy, perpetuated this heritage and elevated their spiritual realms through songs, poetry, and artifacts, thus fostering the formation of a harmonious society. Coins represent the tangible culmination of human technology and humanities, reflecting the advancing levels of craftsmanship in each period and region. Human civilization has also been inherited through the text, patterns, and shapes of coins.

Coins from various periods possess attributes of artistry, cultural significance, and historical importance. Due to their beauty, portability, high intrinsic value, and standardization, they have long been collectible and investment items in many regions. Through these small coins, people can touch the confluence of technology and humanities that has flowed through history. I look forward to the Hong Kong Coin Show platform enabling more people to experience the beautiful art and profound humanities passed down by our ancestors.

科技與人文,是人類進步的兩大核心指標,並且二者相互影響,推動整個人類社會不斷向前發展。 科技為人 文提供物質工具,人文為科技提供價值引導。 人類通過科技認識自然、改造自然,隨著生產實踐和科技的進 步,人類不斷改善物質生活,也在拓寬對自身精神世界,以及對宇宙等巨集觀外界的理解。

在歷史進程中,人類在文學、藝術、哲學等領域不斷探索,通過歌謠、詩詞、器物等方式不斷傳承,塑造了價值觀,提升了精神境界,社會得以構建與和諧。 錢幣,是人類科技與人文的物質體現和集大成者,各個時期、各個地區的錢幣,體現了不斷進步的科技水平,人類文明也用文字、圖案、形狀等承襲了下來。

不同時期的錢幣,具備了藝術性、文化性、歷史性等多重屬性,也因為精美、便攜、高凈值、標準化等原因,很久以前就成了很多地區的收藏品和投資品。 通過小小的錢幣,人們可以親手觸摸歷史長河中的科技與人文。 我期待通過HKCS平臺,可以讓更多人,來感受人類先輩們傳承下來的藝術之美與厚重人文。



Mr. Shouyuan ZHOU CEO, SHOUXI.COM

> 首席收藏創始人 周壽遠先生



# 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會 WELCOME SPEECH 歡迎辭

JOINT ORGANISER: STACK'S BOWERS & PONTERIO LTD. 合辦機構: 時德斯, 鮑爾斯和邦地尼奧錢幣拍賣有限公司



Globalisation has been a driving force behind global prosperity since ancient times, beginning with the Silk Road.

Over the centuries, successive waves of globalisation have emerged, each bringing faster and greater benefits to the world. The era of proto globalisation began with the rise of maritime European empires: Spanish, Portuguese, Dutch, French, and British during the Age of Discovery, leading to the first major wave of globalisation from around 1870 to 1914.

The invention of the steamship in the mid-19th century revolutionised the movement of goods, capital, and labour across continents at an unprecedented pace. This period also saw a flourishing exchange of technology, science, and cultures.

The impact of this transformation was most acutely felt in the ancient empires of the East, which had long been leaders in science and technology. Following the Qing Empire's defeat in the First Opium War in 1841, China was compelled to open its doors to global trade; a trend that has persisted, with minor interruptions, to the present day.

From then on, Western merchants and banks began arriving in China, seeking opportunities to amass wealth. This led to the establishment and expansion of 'Foreign Banks' in the region, starting with institutions like the Mercantile Bank of India, The Chartered Bank of India, Australia and China, the Asiatic Banking Corporation, and the Hongkong and Shanghai Banking Corporation in the 1860s. These were later joined by banks from France, Belgium, Germany, Russia, Italy, and the United States in the late 19th and early 20th centuries.

In addition to their standard banking operations, these institutions issued a wide variety of banknotes, making "Foreign Banks" a significant category in the field of Chinese notaphily.

Stack's Bowers and Ponterio are proud to present one of the largest sales of these banknotes, featuring 250 lots in their April 2025 Hong Kong auction. The section, drawn primarily from the Voyager, Norman Lin, and Al-Kugel Collections, includes numerous rare and too-grade notes. This catalogue is poised to become an essential reference for the genre and set a new benchmark in the field.

It is my sincere hope that globalisation, pioneered by the institutions that issued these banknotes, will continue to foster peace, technological progress, and prosperity for humanity.



# 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會 WELCOME SPEECH 歡迎辭

JOINT ORGANISER: STACK'S BOWERS & PONTERIO LTD. 合辦機構: 時德斯, 鮑爾斯和邦地尼奧錢幣拍賣有限公司

Stacks Bowers

自古以來,全球化一直是人類繁榮的推動力,始於絲綢之路。數世紀以來,全球化的浪潮不斷湧現,每一波都為世界帶來更快速、更宏大的利益。原全球化時代始於歐洲海上帝國的崛起:西班牙、 葡萄牙、荷蘭、法國和英國在大航海時代的擴張,引領了1870至1914年的第一波主要全球化浪潮。

19世紀中葉蒸汽船的發明,以前所未有的速度改變了貨物、資本和勞動力在各大洲之間的流動。 這一時期也見證了技術、科學和文化的蓬勃交流。

此番變局於科技曾獨領風騷的東方古國最為劇烈。1841年大清帝國在第一次鴉片戰爭中戰敗後,中國被迫向全球貿易敞開大門;此勢雖偶經波折,然綿延至今未絕。

此後西洋商賈與金融機構紛至沓來,覓富東方,加速「外商銀行」的建立和擴張,其始於1850至1860年代 有利銀行、印度新金山中國渣打銀行、上海利彰銀行、英商香港上海匯豐銀行。至十九世紀末廿世紀初, 法、比、德、俄、意、美諸國銀行接踵林立。

除了標準的銀行業務外,這些機構還發行了各種各樣的鈔票,使外商銀行所發行的「洋商客鈔」成為 中國紙幣收藏領域中的重要類別。

時德斯,鮑爾斯和邦地尼奧錢幣拍賣有限公司很榮幸於2025年4月香港拍賣會上呈獻此領域佳藏,歷史性地同時涵蓋250件拍品,數量之高為我司首例。甄選自「航海家集藏」、「NORMAN LIN集藏」和「AL KUGEL集藏」等頂級藏匣,薈萃諸多孤品秘珍與頂級評分美品,這本圖錄將成為「洋商客鈔」領域的重要參考文獻,並樹立全新標準。

衷心希望,昔年發鈔機構開啟之全球化進程,能繼續引領人類邁向和平、科技進步與共榮之新紀元。



Dr. Kelvin Cheung Director, Asia Stack's Bowers & Ponterio Ltd.

時德斯,鮑爾斯和邦地尼奧錢幣拍賣有限公司 亞洲業務總監 張庭煒醫生



# 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會 WELCOME SPEECH 歡迎辭

JOINT ORGANISER: COIN IN COIN 合辦機構: 廣銀閣



Currency, as a universal medium of material exchange in global human society, has its footprint in every corner of the world and has facilitated the deep integration of the global economy and culture. Coin collecting and exchange, as a unique cultural phenomenon, not only invisibly narrows the distance between collectors from various countries but also serves as an important bridge for cultural exchange and a source of wealth growth. Traditionally, in the investment field, coins have outperformed many other investment goods due to their exceptional ability to preserve and increase value and their market performance. Their compactness, portability, and high level of standardization have made coin collecting and investing highly favored, and it is bound to become a lasting trend. Through the international exchange platform of HKCS, we hope to enable more people to understand coin culture, fall in love with coin collecting, and together explore the mysteries of the coin world.

貨幣,作為全球人類社會通用的物質交易媒介,其足跡遍布世界的每個角落,並促進了全球經濟與文化的深度融合。錢幣收藏與交流,作為一種獨特的文化現象,不僅無形中拉近了各國收藏者之間的距離,也成為了化交流的重要橋樑和財富增長的來源。一直以來,在投資領域,錢幣以其卓越的保值增值能力和市場表現,遠超眾多投資商品。其小巧便攜、標準化程度高的特點,使錢幣收藏投資備受青睞,勢必成為歷久彌新的潮流趨勢。希望藉著HKCS的國際交流平台,能讓更多人了解錢幣文化,愛上錢幣收藏,共同探索錢幣世界的奧秘。



Mr. Haomin CHEN Founder of COIN IN COIN

> 廣銀閣公司創辦人 陳浩敏先生









# 專業銷售收購中國各類錢幣

Specialized in selling and buying various of Chinese coins

HKCS 香港國際錢幣聯合展銷會 联合主办方
The Hong Kong Coin Show (HKCS)
Co-organizer









廣州市廣銀閣收藏品有限公司 Guanazhou Coin In Coin Collectables Co., Ltd

電話 Tel: +86 20 8130 2460 (中國 China)

+852 5123 4562 (香港 Hong Kong) +65 8433 0222 (新加坡 Singapore)

郵箱 Email: coins@188.com

中國廣東省廣州市越委區海珠中路245號





# Stacks Bowers

AND PONTERIO

**APRIL 2025 HONG KONG (SAR) AUCTION CHINESE & ASIAN WORLD COINS & PAPER MONEY** 

APRIL 7 - 13, 2025

2025年四月香港春季拍賣會 2025年4月7至13日





China, Republic. 1 Dol 1928. PCGS SP62.



China-Chekiang. 20 Cents, ND(1902).PCGS SP67.



China Empire. 1 Tael, 1906. PCGS SP62.



China-Shantung. 10 Dollars, 1926 PCGS SP64+.



 $\bigcirc$ 



THAILAND.
GOLD 8 Baht, 1863.
NGC 63.





CHINA. 10 Dollar, 1916. PCGS MS62+



SINGAPORE. 150 Dollar, 1969. NGC PF 68 ULTRA CAMEO.



THAILAND. Gold 5000 Baht, BE 2517 (1974). NGC PROOF-68 Ultra Cameo.



PHILIPPINES. 5000 Piso, 1977. NGCPF 69 ULTRA CAMEO.



HONG KONG. 1 Dollar, 1864.PCGS PR53.





Unit 2202-03, 22/F Mira Place Tower A, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK | www.StacksBowers.com |+852.2117.1191 香港 | InfoHK@StacksBowers.com

# Stacks Bowers

AND PONTERIO

APRIL 2025 HONG KONG (SAR) AUCTION
CHINESE & ASIAN WORLD COINS & PAPER MONEY
APRIL 7 - 13, 2025

2025年四月香港春季拍賣會 2025年4月7至13日



Chartered Bank of India, Australia and China. 100 Dollars Color Trial



People's Bank of China. 10,000 Yuan, Specimen, 1951. PMG 63 & 64 EPQ. Ex. W. H. Lu Collection

•



Deutsch-Asiatische Bank. 20 Taels Specimen, Peking, 1907. PMG Choice About Uncirculated 58.



Hong Kong & Shanghai Banking Corporation. 10 Mexican Dollars,



500 Dollars, ERROR NOTE, 1977. MISSING THE DATE AND



Bank, 1 Tael, 1905. PMG 30



Hupeh Government Mint. \$1 = 7 Mace 2 Candareens, 1899 PMG 30.



Hongkong and Shanghai Banking Corporation. 1000 Dollars, Solid Serial Number AE888888. 1985. PMG 67 EPQ.



Hongkong and Shanghai Banking Corporation. 5 Dollars, "Water Carrier",



People's Bank of China. 10,000 Yuan, Specimen, 195: PMG 58 EPQ & 63 EPQ.



Deutsch-Asiatische Bank 50 Dollars, Tsingtau, 1907



Central Bank of China. 2 Yuan, "Yellow Crane Tower", 1941 PMG 58 EPQ.



Hongkong and Shanghai Banking Corporation. "Duress Note", 50 Dollars, "Flying Wheels", 1934. PMG 35 EPO.

Unit 2202-03, 22/F Mira Place Tower A, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK | www.StacksBowers.com |+852.2117.1191 香港 | InfoHK@StacksBowers.com

# HH:CS

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW



Exhibitor Pre-Registration & Early Bird Tickets (Pre-sale discount)

# нкр400

#### 參展商預先登記及早鳥門票 (預購優惠)銷售

Visit the Stack's Bower and Ponterio Hong Kong office during the following time periods, or purchase tickets online via official website to enjoy early bird tickets (pre-sale discount)

於以下時段親臨Stack's Bower and Ponterio香港辦公室,或透過官方 網站線上購票,即可享早鳥門票(預購優惠)

31st March - 3rd April, 2025

Stack's Bowers & Ponterio Hong Kong Office Unit 2202-2203, Mira Place Tower A,

Stack's Bower and Ponterio香港辦公室 九龍尖沙咀彌敦道132號 美麗華廣場A座2202-2203室

Visit our reception counter at 18/F, The Mira Hong Kong during the following time period, or purchase tickets online via official website to enjoy early bird

於以下時段親臨美麗華酒店十八樓接待處,或透過官方 網站線上購票,即可享早鳥門票



4th April, 2025 (Fri) (周五) 08:00 - 09:00 香港尖沙咀彌敦道美麗華酒店十八樓接待處

12th HKCS Book v8ol.indd 12 4/3/2025 11:37 AM

Standard Ticket: One Day Pass

(Public Admission 公眾入場 time from 10:00am onwards)

標準門票:一日通行證(入場時間由早上10時起)



#### Onsite Ticket Sales 即場購票

4th April, 2025 (Fri)(周五)10:00 - 18:30 5th April, 2025 (Sat)(周六)10:00 - 17:30 6th April, 2025 (Sun)(周日)10:00 - 17:00 香港尖沙咀彌敦道美麗華酒店十八樓接待處

Or 或

#### Online Ticket Sales 線上購票

6th April, 2025 (Sun) (周日)

Online Tickets Ordering 線上訂購門票

> \*Register Now!\* 立即購票!



- \*Individual aged 16 and under is eligible for free entry when accompanied by a responsible adult
- \*16歳以下小童在年滿18歳成人陪同下可免費入場



# Schedule for the 12th Hong Kong Coin Show 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會日程

Day 1 Schedule: 4th April 2025 (Friday) 首場時間表:2025年4月4日(周五)

Exhibitor Set Up 參展商佈展 Early Bird Admission 早鳥入場

One way traffic (Except Exhibitors) 停止進場 (參展商除外)

End of Day 1 首場展銷會結束

Day 2 & 3 Schedule: 5th - 6th April, 2025 (Saturday - Sunday)

次場及末場時間表:2025年4月5-6日(周六-日)

Exhibitor Set Up 參展商佈展 Early Bird Admission 早鳥入場

One way traffic (Except Exhibitors) 停止進場(參展商除外)

End of Day 2 & Day 3 次場及末場展銷會結束

12th HKCS Book v8ol.indd 13 4/3/2025 11:37 AM



# "The Precious" Collector's Pradise

@New Century Coins & Notes

Phone: +852 2869 1632 E-mail: ncclhk@gmail.com Shop 217, Causeway Bay Centre,



新世紀錢幣鈔票

**New Century Coins & Notes** 

香港 銅鑼灣 糖街19號 銅鑼灣中心 2樓217室

https://www.coins-notes.com



# Eur-Seree Collecting Co., Ltd. BANGKOK AUCTION HOUSE

**AUCTION - BUY - SELL - PRIVATE TREATY** Stamps - Coins - Banknotes - Documents - Arts - Antiques





# 泰国余生利拍卖有限公司

Rare Asian materials Auction at least 3 times annually World records and high prices regularly achieved



Call for FREE Appraisals & Consultations

All deals will be treated as "STRICTLY CONFIDENTIAL"

"Put the trust on the professionals, we will put more value in your collections" "วางใจในมืออาชีพเท่านั้นที่จะทำให้ออลเลอชั่นท่านมีอ่ามากกว่าที่ท่านอิด"

#### Ask for free sample catalogue of next sale

EUR-SEREE COLLECTING CO., LTD. 1256/8 NAKORNCHAISRI ROAD. **DUSIT, BANGKOK 10300 THAILAND** 





Tel: +66 2 243-1789, Fax: +66 2 243-4764 or +66 2 669-2043 e-mail: auction@eurseree.com website: www.eurseree.com

บจก.เอื้อเสรี คอลเลคติ้ง 1256/8 ถนนนครไชยศรี เขตคสิต กทม 10300

12th HKCS Book\_v8ol.indd 15 4/3/2025 11:37 AM



## NOTE TO EXHIBITOR 參展商須知

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



#### 1. MOVE IN SET UP TIME & MOVE OUT EXIT TIME 谁場佈置及離場時間



The 12th Hong Kong Coin Show (HKCS) will take place from Friday, 4th April - Sunday 6th April, 2025 at 18/F, The Mira Hotel, 118 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會(HKCS)將於2025年4月4日(星期五)至 2025年4月6日(星期日)假九龍尖沙咀彌敦道118號美麗華酒店18樓舉行



4th April, 2025 close at 07:00 P.M. 2025年4月4日 於下午七時結束



5th - 6th April, 2025 close at 06:00 P.M. 2025年4月5-6日 於下午六時結束

\*EXHIBITOR COULD MOVE IN TO SET UP FROM 08:00AM \* 參展商可於每天早上8時起進場佈置所屬展位

#### 2. EXHIBITOR BADGES



#### 參展商名牌

- Issuance: Exhibitor badges are issued to all exhibitors and their registered assistants only
- Badge Display: All badge holders must wear their badges at all times while working within the show area
- Transfer Restrictions: Badges are strictly prohibited from being sold, transferred, leased, or shared with any other person without prior consent from the organizers
- Consequences of Abuse: Exhibitors who misuse badges may risk removal from the coin show, subject to
  the final decisions of the organizers
- 名牌發放限額: 只有已註冊之參展商及其助手可以獲得官方參展商名牌
- 名牌展示: 所有名牌擁有人必須於展會場內攜帶名牌
- 轉讓限制: 除非事先獲得主辦方同意,任何人均嚴禁將名牌出售、轉讓、租借或與他人共享
- 違規後果: 如任何展商不當使用名牌,主辦方決定有權要求該違規人士離開展會場地。最終結果

將由主辦方決定

## 3. EXHIBITOR BOURSE



- A Standard Exhibitor Table: [size: 6 feet (L) x 2 feet (W)]
- A Standard Showcase: [size: 800mm(L) x 500mm (W) x 97mm(H)] must be placed on the table horizontally
- All aisles and walkways must remain clear of displays, personal belongings, and other materials
- Without the consent of the HKCS organisers, occupying vacated tables are strictly prohibited and will result in expulsion from the show permanently, subject to the final decisions of the organizers
- 每個標準展位: (尺寸:6英尺長2英尺寬)
- 每個標準展櫃: (尺寸: 800毫米長X 500毫米寬X 97毫米深) 必須橫放於攤位桌上
- 展商需確保所有展品、個人物資或其他宣傳物資不會佔用行人通道及妨礙走廊位置
- 未經展會主辦方同意,任何人士不得佔用空置展位及座位違規者可能會被永久性逐出香港國際錢幣聯合展銷會。最終結果將由主辦方決定

12th HKCS Book\_v8ol.indd 16 4/3/2025 11:37 AM





## NOTE TO EXHIBITOR 參展商須知

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會

## 4. ONSITE PROMOTION

# 場內宣傳

- Individuals without the official Exhibitor badge who sell or advertise directly to the public within or near the venue's pedestrian area will be expelled and barred from future entry
- Exhibitors are not allowed to place any promotional materials without the permission or consent of HKCS organisers
- 任何未持有官方HKCS參展商名牌之人士,如在會場內或會場附近範圍直接兜售或宣傳,將會被驅逐離開及禁止再次進入會場
- 未經主辦方批准,參展商不得在場內私自懸掛或擺放任何宣傳物品

#### **5. COUNTERFEIT SALES**

#### 出售贗品



- We are committed to strictly safeguarding the quality of the Hong Kong Coin Show. The sales of any counterfeit articles are prohibited at the venue. Should there be any reports, once verified, the organisers will immediately revoke the exhibition rights of the exhibitor or individual.
- 我們致力為香港國際錢幣聯合展銷會的質量嚴格把關,場內禁止出售任何偽品錢幣。舉報一經核實, 大會將即時取消參展單位或個人的參展資格

#### 6. COMMERCIAL AND LEGAL DISPUTE 賈賣糾紛

# Q. 4 . 5

- The HKCS is not liable for, nor will it be involved in, any commercial or legal disputes arising between sellers and buyers.
- 展會中如出現任何錢幣交易爭議或糾紛,HKCS不會承擔任何經濟或法律責任。買家若對交易有任何疑問, 請自行與賣家協商

#### 7. SECURITY 大會保安

- During the show dates (4th 6th April), HKCS has arranged for security guards to monitor the entrance and the venue 24/7 throughout the event
- Each standard display case is equipped with its own lock, allowing exhibitors to store their items securely inside during non-show hours
- An in-room safe is provided by the Mira in each hotel room; exhibitors can utilize the safe if they are guests of The Mira
- During the exhibition period, strict security measures will be implemented. However, due to huge traffic flow, all
  individuals are responsible for safeguarding their own belongings
- . In the event of lost items, HKCS will provide assistance but will not assume any financial or legal responsibility
- 在展會期間(4月4日至6日), HKCS已安排保安人員全天候監控入口和會場
- 每個標準展櫃都配備有獨立鎖頭,允許參展商在非展出時間安全存放物品
- 如果參展商是THE MIRA的客人, THE MIRA酒店客房配備了室內保險箱
- 大會在展會期間將嚴格執行保安措施,但由於參展人數眾多,參展人士需自行保管自身財物
- 如有任何物品遺失,大會將積極協助,但不承擔經濟或法律責任

 $\Psi$ 

12th HKCS Book\_v8ol.indd 17 4/3/2025 11:37 AM



#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

# NOTE TO EXHIBITOR 參展商須知

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



(



#### STORAGE/SECURITY ROOM

展品存放/保安室:

ADDRESS AND OPENING HOURS INFORMATION ARE AS FOLLOWS 以下地址及時段已安排保安駐守,供已預先登記之展商存放使用:

#### DATE日期

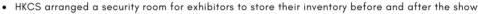
THURSDAY, 03 APRIL 2025 (星期四) 10:00 - 18:00 FRIDAY, 04 APRIL 2025 (星期五) 07:30 - 19:30 SATURDAY, 05 APRIL 2025(星期六) 07:30 - 19:00 SUNDAY, 06 APRIL 2025(星期日) 07:30 - 19:00

STACK'S BOWERS & PONTERIO HK OFFICE:

UNIT 2202-2203, 22/F, MIRA PLACE TOWER A, 118 NATHAN ROAD, TSIM SHA TSUI, KOWLOON

STACK'S BOWERS & PONTERIO 香港辦公室:

香港九龍尖沙咀彌敦道118號 美麗華廣場A座22樓2202-2203室



• Storage service is available by prior request only

• All requests must be sent to infochongkongcoinshow.com by 2nd April 2025.

• The information below is required for our organizer' approval

• HKCS已安排保安室在展會前後為參展商提供服務

• 存放參展商庫存的保安室只供已向主辦方預約之展商使用

• 如欲預約,請於2025年4月6日或之前透過電郵發送以下資料供主辦方審批



a. Table Number 展位號碼

b. Company Name 公司名稱

c. Contact Person (Must obtain an exhibitor badge) 聯絡人名稱(必須持有參展商名牌)

d. Contact Mobile to be use in Hong Kong 香港手提電話號碼

e. Contact Number/ID to be use on Whatsapp/Wechat

Whatsapp/Wechat上使用的聯絡號碼/ID

f. Drop off date & time 存放日期和時間

g. Pick up date & time 取貨日期和時間

h. Size of inventory (e.g.: 22" suitcase x 1 pc) 貨物庫存數量及大小(例如:1個22英寸行李箱)

77



12th HKCS Book\_v8ol.indd 19 4/3/2025 11:37 AM







Spink China Ltd. Spring Auction 斯賓克中國春季拍賣會:



Numismatic Auctions Schedule in Hong Kong, China中國香港地區錢幣拍賣日期:

4		
	DATE (HK TIME) 日期(香港時間)	SCHEDULE 日程
	Wednesday, 02 April 2025 2025年4月2日(星期三)	WORLD, MACAU AND HONG KONG COINS AND BANKNOTES LIVE AUCTION - 世界、澳門及香港錢幣及紙鈔拍賣專場 (Starting from 11:00 a.m. HKT 從香港時間上午11時開始)
	Thursday, 03 April 2025 2025年4月3日(星期四)	CHINESE BANKNOTES AND COINS LIVE AUCTION - 中國紙鈔及錢幣拍賣專場 (Starting from 11:00 a.m. HKT 從香港時間上午11時開始)
	Monday, 07 April 2025 2025年4月7日(星期一)	CHINA, HONG KONG AND WORLD BANKNOTES E-AUCTION - 中國,香港及世界紙幣網上拍賣 (Starting from 02:00 p.m. HKT 從香港時間下午2時開始)
	Tuesday, 08 April 2025 2025年4月8日(星期二)	CHINA, HONG KONG AND WORLD COINS E-AUCTION - 中國,香港及世界錢幣網上拍賣 (Starting from 02:00 p.m. HKT 從香港時間下午2時開始)





# Jtack's Bowers



AND PONTERIO

THE APRIL 2025 HONG KONG AUCTION

2025年4月香港拍賣會



AUCTION SCHEDULE 拍賣日程

**(** 

Session 1 - Rarities Night 1節 - 瑰寶之夜 11:00 AM HKT 香港時間上午11時

Session 2 - Vintage Chinese Coins 2節 - 中國古錢及機製幣 10:00 AM HKT 香港時間上午10時

Session 3 - Modern Chinese, Hong Kong & Macau (SAR) Ancient & World Coins 3節 - 中國現代金銀幣、中國港澳特區發行及外國錢幣 10:00 AM HKT 香港時間上午10時

and 10 Apr

Session 4 - Chinese Coins Part 1 - Internet Only 4節 - 中國錢幣(上)-僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

Session A - Pre 1949 Chinese Paper Money A節 - 中國內地紙幣 (1949年前發行) 10:00 AM HKT 香港時間上午10時

Apr

Session 5 - SAR & Chinese Coins Part 2 - Internet Only 5節 - 中國錢幣(下)內地及港澳特區發行 - 僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

Session B - People's Republic of China, Hong Kong (SAR), Macau (SAR) & World Paper Money B節 - 中國內地紙幣 (1949年後發行)、中國港澳特區發行及世界紙幣 10:00 AM HKT 香港時間上午10時

Apr

Session 6 - Ancient & World Coins Part 1

- Internet Only 6節 - 古錢及世界錢幣(上) - 僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

Session C - The Peter She Collection of Chinese Banknotes - Internet Only C節 - Peter She 集藏 - 中國紙幣 -僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

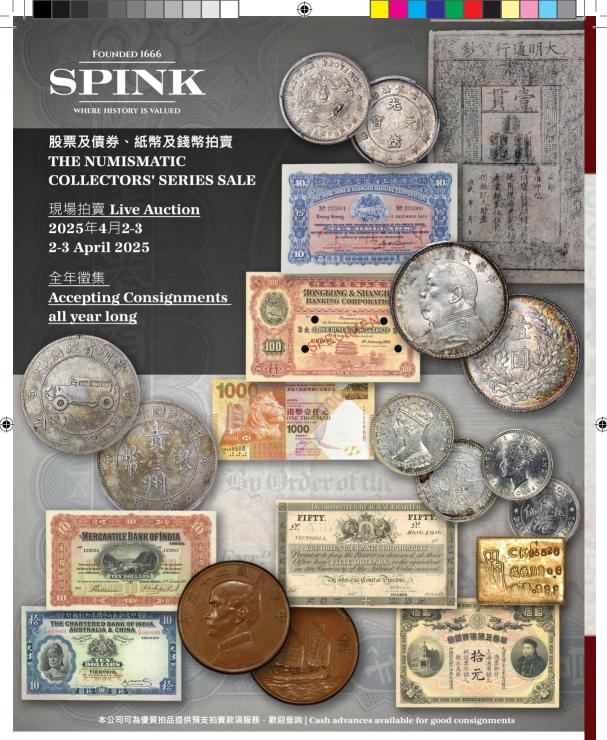
Session D - World Paper Money (Afghanistan to Mixed Lots) - Internet Only D節 - 世界紙幣 (阿富汗至雜項) 僅限網上出價 1:30 PM HKT 香港時間下午1時30分

(NIDS) Apr

Session 7 - World Coins Part 2- Internet Only 7節 - 世界錢幣(下) - 僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

Session E - Chinese, Hong Kong (SAR) & Macau (SAR) Paper Money - Internet Only E節 - 中國紙幣 - 內地及港澳臺地區發行 - 僅限網上出價 9:00 AM HKT 香港時間上午9時

| +852 2117 1191 | infoHKeStacksBowers.com | www. StacksBowers.com | | Unit 2202-03, 22/F Mira Place Tower A, No. 132 Nathan Rd., Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong |





關注**斯賓克** 更多拍賣資訊 盡在掌握

官方微信號 Spink-auctions #SPINK\_AUCTIONS

@SPINKAUCTIONS

@SPINKANDSON

Spink China | 4/F & 5/F 111 Queen's Road West | Hong Kong Tel: +852 3952 3000 Fax: +852 3952 3038

Whatsapp: +852 5121 9179 | Email: china@spink.com www.spink.com



International

# AUCTIO



Singapore

"Limited Edition"

Pick# 61b 2015 50 Dollars

S/N SG50000001 - "Commemorative"









**(** 

# Coins **Banknotes Postcards**

Mavin International Pte Ltd 20 Kramat Lane #01-04/05 United House Singapore 228773 Tel: 6238 7177

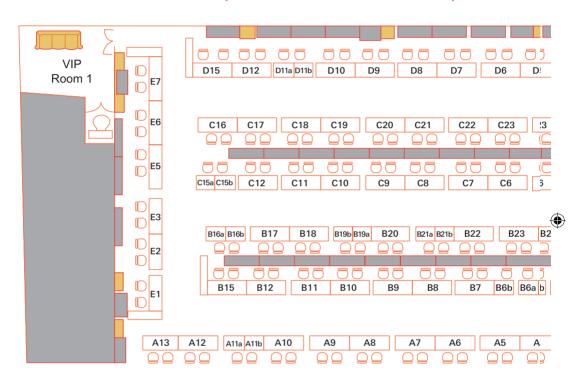
www.mavininternational.com

UEN No. 200000011C



# Floor Plan 大會平面圖

#### **NATHAN ROAD (KOWLOON PARK VIEW)**



## 18/F THE MIRA HONG KONG BALLROOM 1-3

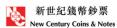
香港美麗華酒店十八樓 一至三號宴會廳

SPONSORED BY 大會贊助商

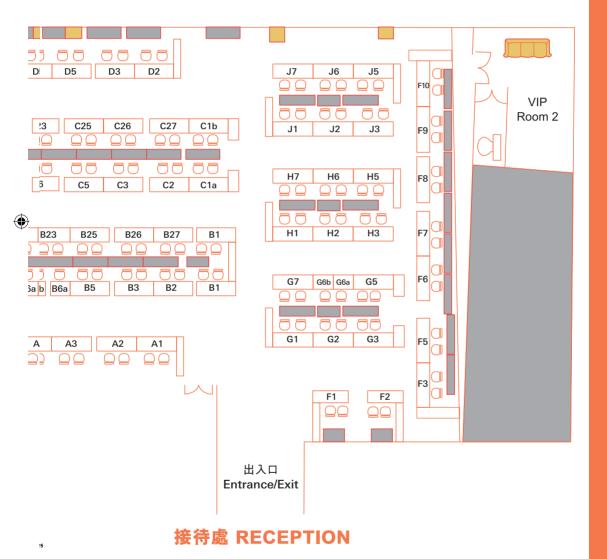








12th HKCS Book\_v8ol.indd 24 4/3/2025 11:37 AM



12th HKCS Book\_v8ol.indd 25 4/3/2025 11:37 AM



# EXHIBITOR LIST 參展商名單

#### 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



In Alphabetical Order 按字母排列

EXHIBITOR 參展商 TABLE# 展位#

F5

В1

C3

REGION地區 /COUNTRY國家

#### ORGANISERS 主辦方

SHOUXI.COM首席收藏
Stack's Bowers and Ponterio, Ltd. 時德斯,鮑爾斯及邦地尼奧
Coin in Coin 廣銀閣

Beijing, China 中國北京 Hong Kong, China /USA 中國香港/美國 Guangzhou, China 中國廣州

#### SPONSORS 贊助商

PCGS ASIA	F9-F10	California, USA 美國加利福尼亞州
Certified Collectibles Group  — International Hong Kong Limited ("NGC-PMG-ASG")	E5-E7	Florida, USA 美國佛羅里達州
New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3,G1	Hong Kong, China 中國香港
Trigometric Auctions	A7	Kuala Lumpur, Malaysia 馬來西亞吉隆坡

#### EXHIBITORS 參展商

#### Α

Academy Shokai Co. Ltd	C5	Tokyo, Japan 日本東京
Acgwp.com 阿城哥拍賣	B21b	Beijing, China 中國北京
Albaidaa Banknote	G2	Jordan 約旦
Alexander Gayck	D8	Berlin, Germany 德國柏林
Antiques & Collectibles	G5	Australia 澳洲
Aureo & Calicó Numismáticas	B11	Barcelona, Spain 西班牙巴塞隆拿

#### В

D			
Baldwin's Auctions	C1b	London, United Kingdom 英國	
Bethel Gift Shop	G6b	Philippines 菲律賓	
Burin Antiques	C20	Thailand 泰國	
С			
Champion Leilao Lda.	B18	Macau, China 中國澳門	

Charles Brown	A10	USA 美國
Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社	J2	Hong Kong, China 中國香港
Chien Hsiung Liu Co., Inc.	B5	California, USA 美國加利福尼亞州
Classical Numismatic Group, LLC	D12	USA 美國
Collective Memories 香港真藏(荃灣)	Alla	Hong Kong, China 中國香港
Crown Currency	D10	The Netherlands 荷蘭
Curious Collection Company 精趣軒	Allb	Hong Kong, China 中國香港
Currency Questers	G3	Australia 澳洲

26



# EXHIBITOR LIST 參展商名單

#### 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



#### In Alphabetical Order 按字母排列

	323 371173	
EXHIBITOR	TABLE#	REGION地區
參展商	展位#	/COUNTRY國家
D		
Da Han Quan Zhuang 大漢泉莊/ 滇南藏	B2	China 中國
Daruma International Galleries	C27	Japan 日本
David Fletcher - Mint Coins	D15	United Kingdom 英國
Decang World Coins & Medals 德藏世界幣章	C6	China / Germany 中國 / 德國
Di Wang Coins 帝王錢幣	B12	China 中國
德馨齋	B21a	Shanghai, China 中國上海
E		
East-West Collectibles	A9	USA 美國
Edlins of Canberra Australia	F1	Australia 澳洲
Eurseree Collectins Co. Ltd	C2	Bangkok, Thailand 泰國
G		
Gabriel's Numismatic Market	F7	Houston, USA 美國 休士頓
Ginza Coins Co. Ltd.	C8	Japan 日本
Goldcoin7	B10b	South Korea 南韓
廣東省悟禪軒文物公司	В3	Guangzhou, China 中國廣州
廣州雅泉	B22	Guangzhou, China 中國廣州
國信金幣交化投資有限公司	C7a	Shanghai, China 中國上海
н		
Hang Cheong Antique Co. LTD	C25	Japan 日本
Hashi Events	DIIb	Hong Kong, China 中國香港
Henry Chan	E1	Hong Kong, China 中國香港
Heritage International New Zealand	D3	New Zealand 紐西蘭
Hong Kong Numismatics and Collections 集古珍	B16a	Hong Kong, China 中國香港
開薪錢幣社	J3	Taipei 台北
I		
Ilia Korivkhin	C21	Russia 俄羅斯
Ilias Panagiotidis	C18	Greece 希臘
ISTRA NUMIZMATIKA d.o.o.	B26	Croatia 克羅地亞
К		
Khempet Coin Shop	J5-J7	Thailand 泰國
Knightbridge Coins Ltd.	B10a	United Kingdom 英國





**(** 



# EXHIBITOR LIST 參展商名單

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



In Alphabetical Order 按字母排列

	按字母排列	
EXHIBITOR	TABLE#	REGION地區
參展商	展位#	/COUNTRY國家
L		
L&K	Вба	Hong Kong, China 中國香港
Lav Bhalotia & Manish Mehra / Pyush & Anuj	H7	India 印度
M		
Minted MNL	B8	Manila, Philippines 菲律賓 馬尼拉
Mish International	A12	California, USA 美國 加利福尼亞州
Mike Dunigan	B7	USA 美國
MDC Monaco	H2	Monaco 摩納哥
Mokakos Coins	JI	Greece 希臘
Moral Group Limited 滙德行有限公司	B15	Hong Kong, China 中國香港
Monetarium Singapore	D7	Singapore 新加坡
Myntkompaniet	A6	Stockholm, Sweden 瑞典
N		
NBJ Art Gallery	C15b	Dubai 杜拜
Ng Man Fai 吳民輝	A3	Hong Kong, China 中國香港
Noonans Mayfair	D2	United Kingdom 英國
Numis24GmbH	C15a	Austria 奥地利
P		
Pacific Rim Coins	G7	Australia 澳洲
Paul A Brombal	D5	Santa Barbara, USA 美國 聖塔芭芭拉
Precision & Honesty Collection Co,.Ltd 精誠收藏品有限公司	B16b	Hong Kong, China 中國香港
Polymers Banknotes	C26	Slovenia 斯洛文尼亞
,	210	- Allen Storm
Q		
Qian's Coins	H1	Barrington, USA 美國 巴靈頓
R		
Rare Collections House	B27	Malaysia 馬來西亞
Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣	A2	Hong Kong, China 中國香港
Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	В9	Hong Kong, China 中國香港







# EXHIBITOR LIST 參展商名單

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



In Alphabetical Order 按字母排列

EXHIBITOR 參展商	TABLE# 展位#	REGION地區 /COUNTRY國家
S	及世世	/COUNTRT國家
Sakura Collection House	B6b	Japan 日本
Schulman B.V.	A5	The Netherlands 荷蘭
Shanghai Hosane Auction Co., LTD. 上海泓盛拍賣有限公司	B19a	Shanghai, China 中國上海
SINCONA Swiss International Coin Auction AG	Cla	Switzerland 瑞士
St James's Auctions	B10a	United Kingdom 英國
Spink China Ltd.斯賓克中國	E2-E3	Hong Kong, China 中國香港/ United Kingdom 英國
Stephen Album Rare Coins	A1	California, USA 美國 加利福尼亞州
Steve's Rare Coin	H5	USA 美國
т		
Toyo Numismatic and Stamp Company 東洋錢幣郵票社	A13	Hong Kong, China 中國香港
V		
Vietnam Banknotes and Coins Company	B23 - B2	
Vladimir Dalinitchi	Dlla	Moldova 摩爾多瓦共和國
w		
Wang Numismatics Limited 歐泉集藏	G6a	China 中國
World Banknotes Co. Ltd.	F6	Hong Kong, China 中國香港
World Coins Co., Ltd. 株式会社世界コイン	C9	Japan 日本
World Treasure Trading	A1	USA 美國
Υ		
Yin–Yang Numismatics	A8	Thailand 泰國
Z		
Zemlyakov-PaperMoneyPro	D9	Ulyanovsk, Russia 俄羅斯
Zhaoonline 趙涌在線	D6	Shanghai, China 中國上海
Zhong Qian Ping Ji 中乾評级	C16	Guangdong, China 中國廣東
卓物錢幣文化中心	C17	Guangdong, China 中國廣東







#### 卓爾不凡 物華天寶 粤港澳大灣區(黃埔) 錢幣文化中心

Guangdong-Hong Kong-Macao Numismatic Cultural Center

粵港澳大灣區(黃埔)錢幣文化中心(曾用名:卓物錢幣文化中心),包含兩個博物 館,分別為:廣州市黃埔區卓物錢幣博物館和廣州市黃埔區卓物天工修復博物館,館內特聘 文博專家共十余位。

●廣州市黃埔區卓物錢幣博物館,一個以保護錢幣文物、普及錢幣歷史、弘揚錢幣文 化為主題的博物館。館內主題包括:中國歷代貨幣,中國近代貨幣,中國紅色政權貨幣, 大灣區貨幣,民俗錢幣共五個單元。整合華南地區錢幣集藏,創新打造錢幣文化交流基地。 突破集藏壁壘,為人們提供更豐富的文化體驗。館內藏品共10000余件,包含布幣、刀幣、 秦朝的半兩錢、漢代的五銖錢、唐朝的開元通寶、宋朝的宋元通寶和明朝的永樂通寶, 光緒通寶錢樹等, 抗戰時期的「抗幣, 解放戰爭時期的「區幣」, 蘇維埃時期貨幣大全 套。第一套人名幣-二珍全套,包含幣王四大天王:一萬元牧馬圖、一萬元駱駝隊、五百 元詹德城、五千元蒙古包。第二套人民幣全套,幣王大黑拾,其中一張PMG評級的大黑拾 紙幣由中晟拍賣在2022年春季拍賣會上,拍出了567.5萬的高價,創下了二版幣的新高。 第三套人名幣全套,幣王背綠水印膏角,幣王棗紅膏角第四套人名幣全套,幣王80版50元

●廣州市黃埔區卓物天工修復博物館,修復之光,智啟護遺,技藝與藝術的完美融合。 館內主題包括:修復文化的歷史與現狀,修復原則及文物修復學,修復的方法與技術,卓 物天工修復示範體驗區共四個單元。藏品共計8000余件,集中展示了錢幣以及其古籍文 獻,傳統字畫等紙質收藏品修復的工作精華,為業界內外提供技藝交流的良好平臺,奉行 保護藏品的原則,以「技術」為本,成功研發多套科學方法並且具備多項相關專利,例 如《紙幣皺褶平整裝置》實用新型專利、《大明通行實鈔修復工藝》發明專利、《紙張脫 酸劑》發明專利等。還通過舉辦修復、傳拓、古籍文獻基礎知識講座等活動,普及古籍文 獻知識和修復技能,推動中華優秀傳統文化的傳承與發展。

#### 粤港澳大灣區(黃埔)錢幣文化中心——兩館四企一中心



間的低語,歷史的鏡鑒。它們靜靜 訴說著往昔的穩惶與滄桑. 讓您在 流連其中. 見證中國乃至世界的波

卓物天工修復博物館



修復之光,智啟護遺,技藝與藝 的完美融合, 每一份古遗的重生, 都是對美的不懈追求, 在這裏, 歷 史的碎片被精心拼凑, 遗原那段被 中泉修復



在這裏,時光被溫柔以待。專業團 隊以匠心獨運,讓古老的殘片重獲 新生,每一道修復的痕跡, 過往的致敬與傳承。

卓物文物商店



歷史的瑰寶, 靜待您的發現。精選 的錢幣文物文創,每一件都是時間 的禮物,等待著為您講述那些不為 人知的故事。

中晟在綫



跨越地域的界限,讓文化的魅力觸 手可及。在線平臺,讓世界的每一 個角落都能感受到中國錢幣文化的 **獨特韻味**。



不僅是商品的流轉, 。在這裏,每一聲落錘都敲響了歷史 的回響,珍貴的錢幣,承載著故事的 重量, 等待著有緣人的珍藏。



# 珍稀春期 2025年4月6月 Rarehouse Spring Auction 6 April 2025

香港、中國、世界紙鈔及錢幣 HK, China & World Coins & Banknotes 全丰澂集 Consign Now



少称網站 回数法回 数数数数



• C6 • C7a

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

# EXHIBITOR LIST 參展商名單

# 第十一届香港國際錢幣聯合展銷會



By Table Number

тлг	BLE#	第十二屆香港國際錢幣聯合			By Table Number 按展位桌號排列	
	· · 位 #	EXHIBITO	) R			
/IX	: 11/1 #	參展商				
• A	<b>\1</b>	Stephen Album Rare Coins / W	orld Treas	sure Trading		
• A		Rarehouse Auction Lim	iited 珍稀	拍賣		
• A		Ng Man Fai 吳	民輝			
• A	<b>45</b>	Schulman	B.V.			
• A		Myntkompa				
	47	Trigometric Au				
• A		Yin-Yang Num				
• A		East-West Colle				
	A10	Charles Bro		♥ ※終 \		
	Alla Allb	Collective Memories社				
	\12	Curious Collection Mish Internat		У		
	A13	Toyo Numismatic and Stamp C		三、子会》	ż∔	
• B		Stack's Bowers and Ponterio, Ltd.				
• B		Da Han Quan Zhuang大			<del>亿文</del>	
		•	-	<i>快</i> 用 概		
	33	廣東省悟禪軒文				
• B		Chien Hsiung Liu	Co., Inc.			
	36a	L&K				
	36b	Sakura Collect		е		
• B		Mike Dunig	•			
• B		Minted MI		_		
• B		Royal Coins Co. 皇家				
	310a	Knightbridge Coins Ltd./ St		Auction		
	310b	Goldcoir				
• B	311	Aureo & Calicó Nui	mismático	as		
• B	312	Di Wang Coins ने	帝王錢幣			
• E	315	Moral Group Limited 滙1	德行有限?	公司		
• B	316a	Hong Kong Numismatics and	d Collecti	ons 集古珍		
• B	316b	Precision & Honesty Collection Co.	,.Ltd 精誠	收藏品有限:	公司	
• B	318	Champion Leila	o Lda.			
• B	319a	Shanghai Hosane Auction Co., LTD	). 上海泓	盛拍賣有限么	)司	
• B	320	廣州雅泉	₹			
• B	321a	德馨齋				
• B	321b	ACGwp.com 阿坎	成哥拍卖			
• B	323 - B25	Vietnam Banknotes and G	Coins Co	mpany		
• B	326	ISTRA NUMIZMA		).		
• B	327	Rare Collection	s House			
• 0	Cla	SINCONA Swiss Internation	al Coin Au	uction AG		
• 0	C1b	Baldwin's Aud	ctions			
• 0	22	Eurseree Collectir	ng Co. Ltd	d.		
• C	3	Coin in Coin 層				
• 0	25	Academy Shokai	Co. Ltd	- III - V''		
• •		Tioddom, enokar	· · · /± +	± 111 ED ##+		

**(** 12th HKCS Book v8ol.indd 32 4/3/2025 11:37 AM

Decang World Coins & Medals 德藏世界幣章

國信金幣交化投資有限公司

# HKCS

# EXHIBITOR LIST 參展商名單

#### 第十二屆香港國際錢幣聯合展銷會



Bv Table Number 按展位桌號排列

TABLE#
展位#

H2

J5 – J7

**EXHIBITOR** 參展商

Ginza Auction

- C8
- C9 World Coins Co., Ltd. 株式会社世界コイン
  - C15a Numis24GmbH
- C15b NBJ Gallery
- Zhong Qian Ping Ji 中乾評級 C16 C17 卓物錢幣文化中心
- C18 Ilias Panagiotidis
- C20 Burin Antiques
- C21 Ilia Korivkhin
- C25 Hang Cheong Antique Co. LTD C26 Polymers Banknotes
- C27 Daruma International Galleries
- D2 Noonans Mayfair D5 Paul A Brombal
- D6 Zhaoonline 趙涌在線 D7 Monetarium Singapore
- D8 Alexander Gayck D9 Zemlyakov – PaperMoneyPro
- D10 Crown Currency Dlla Hashi Events
- Vladimir Dalinitchi DIIb
  - Classical Numismatic Group, LLC D12
  - D15 David Fletcher - Mint Coins
  - E1 Henry Chan
- E2-E3 Spink China Ltd.斯賓克中國
- E5-E7 Certified Collectibles Group — International Hong Kong Limited ("NGC-PMG-ASG")
- Edlins of Canberra Australia
- F3 & G1 New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票
- F5 SHOUXI.com 首席收藏
- F6 World Banknotes Co. Ltd.
- Gabriel's Numismatic Market
- F9-10 PCGS Asia
- G2 Albaidaa Banknote
- G3 Currency Questers G5
- Antiques & Collectibles
- G6a Wang Numismatics Limited 歐泉集藏
- G<sub>6</sub>b Bethel Gift Shop G7 Pacific Rim Coins
- Qian's Coin
- Steve's Rare Coins
- H7 Lav Bhalotia & Manish Mehra / Pyush & Anuj J1 Mokakos Coins
- 12 Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社
- J3 開薪錢幣社

12th HKCS Book v8ol.indd 33 4/3/2025 11:37 AM

MDC Monaco

Khempet Coin Shop







## **Bank KHEMPET Thailand**

**Buying & Selling Banknotes & Coins** 

## Buying - Selling Banknotes & Coins & Antiques







### ส่งรูปเพื่อประเมินราคา

Line ID : @bank0840721303 Line ID : 0840721303

มือถือ : 084-072-1303 โทร : 02-669-0691





Facebook :
แบงค์เข็มเพ็ชร์วัตถุโบราณ FC

Youtube :
แบงค์เข็มเพ็ชร์วัตถุโบราณ FC



## Media coverage 宣傳覆蓋

## international coin show promotion 國際錢幣展宣傳



Berlin 柏林

Berlin World Money Fair 2024



Kuala Lumpur, Malaysia 馬來西亞吉隆坡

The 4th Trigo Kuala Lumpur International Money Show 第四屆吉隆坡國際錢幣展覽會



Valkenburg, The Netherlands 荷蘭法肯堡

Paper Money Fair 2019 2019法肯堡錢幣展



2024 Monetarium Singapore International Banknotes &

Coins Fair 2024年度新加坡盟納多恩國

際紙鈔與硬幣展銷會



2024 SICF International Coin Fair 2024年度新加坡國際錢幣

展銷會



Shanghai, China 中國上海 China International Coin Expo (Shanghai)

中國國際錢幣(上海)展銷會



Toyko, Japan 名古屋, 日本 35th Tokyo International Coin Convention 第三十五屆東京國際錢幣展銷會



Beijing, China 中國北京 The 23th China International Coin Expo (Beijing) 第二十三屆中國錢幣(北京)展銷會



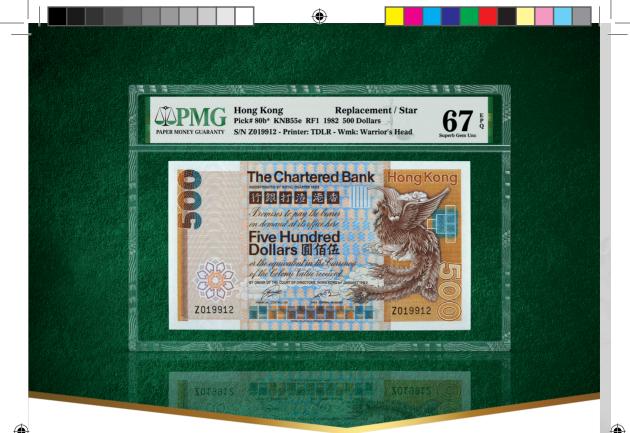
Beijing, China 中國北京 Beijing International Coin Exposition 2019 2019北京國際錢幣博覽會



馬尼拉,菲律賓 2024 Filipinas C

2024 Filipinas Collectibles and Antiques Society Convention 2024年度菲律賓收藏品及 古董協會展覽會

12th HKCS Book\_v8ol.indd 37 4/3/2025 11:37 AM



## 紙幣交給PMG鑑定, 最放心

PMG成立於2005年,為紙幣提供獨立公正的專業真品鑑定、 評級並封裝的服務。PMG被世界各地的收藏家和經銷商所認可。 因其專業、精準和一致的評級,對公正的承諾以及全面的真品和 等級保證而被全球信賴;也繼而成為全球最大的第三方紙幣評 級服務機構。 想了解更多資訊,請聯絡我們的香港辦公室

- C +852 2115 3639
- Service@CollectiblesGroup.hk
- PMGnotes.hk

了解更多?請瀏覽 PMGnotes.hk/about







### INDONESIA'S AUCTION HOUSE

Specialized in Indonesia and The Netherlands East Indies Coins and Banknotes



VISIT OUR UPCOMING AUCTION ON SEPTEMBER 6-7, 2025

We welcome your collections of banknotes, coins, and other collectibles. Consignments are accepted throughout the year.



Trunojoyo No. 60 Bandung 40115 - INDONESIA

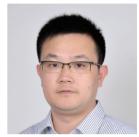
Phone: +62 22 4234494 Fax: +62 22 4230605

Website: javaauction.com Email: info@javaauction.com



# Common Artificial Toning on Coins and How to Identify Them – What's Good About the Popular "Black Toning" Nowadays

# 錢幣上常見的假包漿以 及如何識別 — 當下流行 的大老黑好在哪裡



Author: Mr. Shouyuan ZHOU Founder of SHOUXI.COM 作者: 周壽遠先生 首席收藏創始人

There is a common saying in the collecting community: "antiques should look old." It is even said that the ageing signs and wear are integral parts of a collectible, adding depth to our appreciation and enjoyment, while also serving as an important basis for assessing authenticity. Complementary toning often enhances both the appeal and value of the collectible. Driven by financial benefits, artificial toning has emerged, which not only presents a deceptive condition but also increases the difficulty of determining the authenticity of the coin.

收藏圈常有一句話,老物件就要有老物件的樣,甚至說,這些老舊的痕跡,已經是藏品的一部分,成為欣賞和把玩的一個維度,也是判斷藏品真偽的重要依據。所以,相得益彰的老包漿,往往會為藏品的品質和價值加分。正因如此,在利益趨勢下,製作假包漿應運而生,此舉不但模糊了錢幣品質,還可能提高真偽判斷的難度。

Taking silver coins as an example, we have elaborated earlier on the formation process and characteristics of seven common types of traditional toning and that an authentic toning may coat parts or the entire surface of the coin, exhibiting variation in shape, color and thickness. As long as the toning is developed over a prolonged period, it looks natural and settled. In contrast, any newly created toning — whether intended to conceal flaws (such as forgery or damage) or to impersonate authentic toning to deceive beginners — often appears superficial due to the short formation time and can be easily removed.

以銀元為例,我們分析過七種常見的老包漿的成因和特點,真正的銀元老包漿,可能會出現局部或整體、形狀、 顏色、深淺不一的情況,但只要是長時間沉澱出來的包漿,都會表現得非常自然、穩定。而新作的任何包漿,無 論為了遮瑕(假幣、傷戳),還是冒充老包漿矇騙新手,因為形成的時間較短,色澤都很虛浮,非常容易去掉。

#### 1) Countefeit Coin with Artificial Toning 假幣假包漿





The primary intention of this type of artificial toning is to cover up the fact that the coin itself is counterfeit, rather than for aesthetic purposes. There is a wide range of artificial toning, including "Circulated Tone", "Soil Tone," and the popular "Organic Tone" and "Iridescent Tone". However, beneath the tone, even the coins themselves are not genuine. Through deductive analysis, traits of artificial toning can be identified: the color transitions in artificial toning are often abrupt and stiff, marks from cleaning are sometimes intentionally kept to lower people's vigilance and mislead them into believing it is a "Circulated Tone" or "Soil Tone". 這一類假包漿,主要為了掩飾作為假幣的核心事實,而不是為了「美觀」。假包漿類型很多,既有"傳世"、"生坑",也有大家喜歡的"老彩"、"五彩",但這樣的包漿下,就連錢幣本身都是假的。透過倒推,可以發現假包漿的一些特徵,假包漿的色彩過渡比較生硬,有時為了讓人誤以為"傳世"或"生坑",還故意留有清洗痕跡,讓人放鬆警惕。







Of course, if a counterfeit coin is forged meticulously with the exact same composition as the genuine ones, determining the authenticity would be quite difficult even though we could take details such as degree of wear and denticles into consideration. In such case, artificial toning is one of the important indicators. There is a key principle which we should adhere to when assessing a collectible: one point of doubt is not sufficient to condemn the piece as counterfeit, but if there are multiple points of suspicion, most likely it is a counterfeit coin.

當然,如果一枚假幣的做工夠精細,原料配比和真幣完全一致的,雖然可以從磨損、邊齒等細節可以去綜合判斷,但辨偽的難度還是比較大的。這時,假包漿也會成為一個重要的參考維度。所以,我們在收藏時要秉持一個重要的原則:一件藏品如果只有一個疑點,還不能判假,但如果幾個特徵都表現不對,那麼大概率是假幣。

### 2) Genuine Coins with Artificial Toning 真幣假包漿

All types of artificial toning are results of reactions between the metal components and other chemical substances. For example, silver ions in silver coins react with sulfur, while copper ions react with oxygen and acidic substances, forming a corrosion layer on the surface of the coin. Regardless of the environment, toning takes time to gradually form. Even the thick toning is settled layer over layer on the surface like the rings of a tree. The gradation of an old toning is more visible at the edge of the toning, whereas artificial toning lacks the sense of layering.

無論哪一種假包漿,都是其中的金屬成分與其他化學物質發生化學反應的結果,例如銀元中的銀離子與硫,銅離子與氧氣、酸性物質,形成覆蓋在幣面的腐蝕層。無論在哪種環境下,都歷經歲月沉澱形成,即便是厚重包漿,也會像樹木的年輪一樣,層層覆蓋。老包漿的深淺變化層次,在包漿邊緣處更清楚,假包漿沒有這種層次感。

12th HKCS Book\_v8ol.indd 42 4/3/2025 11:37 AM



#### 2-1) Short-Term: Chemical Residue 短期:藥劑殘留



This type of artificial toning is more frequently seen around 2010. Every time I visited the Baoguo Temple Market, rows of plastic racks in the dealer's cabinet were filled with cleaned white coins from different periods of time. Some were evenly coated with a layer of yellow, some were of a lighter yellow, while some of them were freshly cleaned and looked white. Based on the color of the toning, we can assume that the chemical solution used should contain sulfur. When the solution is not rinsed off thoroughly, the toning color deepens over time and presents an almost uniform color without any transition.

這種假包漿,在2010年前後比較風行,每次去報國寺市場時,都能在幣商的櫃檯裡,看到擺成一排的塑膠架,放著一枚枚不同時期洗乾淨的白幣,有些上面均勻覆蓋了一層黃色,有些比較淺,有些剛洗完的則比較白淨。依照包漿顏色,藥劑裡應該有硫,沒有沖洗乾淨,時間越長顏色越深,但包漿幾乎均勻一色,幾乎沒有任何層次過渡。









#### 2-2) Short-Term: Artificial Circulated 短期:人工傳世



Authentic circulated toning forms naturally during circulation, with the surface displaying signs of wearing and natural argent color. As time passes, dust and grease accumulate between the inscriptions and designs, giving the coin an overall harmonious appearance. Even though the fabricated circulated toning simulates the "polluting" process with the same elements - grease and dust, it looks superficial, monotone and lack of depth when comparing to the natural circulated toning. Sometimes, black stains between the inscriptions would remain, and a gentle wipe can easily remove them.

真的傳世包漿是在流通中自然形成,幣面的銀色磨損、色澤自然,字口、圖案間附著物長期累積灰塵、油污,整體幣感覺非常協調。作偽的傳世包漿,雖然模擬了「污化」的過程,油、灰等元素都不差,但和自然流通老包漿相比,這些髒兮兮包漿同樣虚浮,顏色單一,沒有層次感,有時字口間的黑色污跡都還在,輕輕一擦,就很容易擦乾淨。

### 2-3) Short-Term: Artificial Black Toning 短期:人工黑彩



In recent years, black toning has gained unexpected popularity within the collecting community. Even if the grades are the same, a black-toned coin can sell at a price 2-3 times higher than a white one. What people might not be aware of is that a significant portion of black toning is synthetic. The black layer is formed through exposure to strong light, heat, and burnt by chemical agents such as potassium permanganate. Due to the short production time, the color is uniform and lacks variation. Many silver coins which claimed to originate from Northeast China Pit or so-called Shanxi toning fall into this category. For beginners, the authenticity of this type of toning is very difficult to distinguish.

最近幾年,黑色包漿在錢幣收藏圈莫名流行,同一評分黑色包漿價格可能是白淨的2-3倍,但很多人不知道,不少黑色包漿是人工製造,黑色表層是透過爆光、加熱、化學藥劑如高錳酸鉀灼燒等形成,由於完工時間短,顏色單一,沒有深淺變化層次。不少號稱東北坑洞、山西包漿的銀元,都是這個範疇,但對新手來說辨別的難度很高。





Is black toning good? This is certainly a question worth pondering over even for advanced collectors. Coins displayed in museums have a deeper toning in general because of the spotlights used. To ensure the visitors can see the exhibits as clearly as possible, higher-powered spotlights, which generate more heat, are used. When having prolonged exposure to the high temperature environment, the metal components within the coins are susceptible to chemical reactions. Silver oxide appears brownish-black, while copper oxide appears black. The longer it is displayed, the darker the toning becomes. This type of damage to coins is irreversible.

即便真的黑彩到底好不好,進階玩家不妨多思考。許多博物館展示的錢幣,普遍顏色深沉,因為在展示過程中,為了讓遊客看清楚,往往會配備功率較高的射燈,散發的溫度極高,長期放置在這樣的環境中,錢幣中的金屬十分容易發生化學反應,氧化銀是棕黑色,氧化銅是黑色,所以展示越久顏色越黑,這種對錢幣的傷害是不可逆的。

### 3) Old Toning After Cleaning 洗後老包漿

In contrast to the short-term toning which aims for a quick result, there is a type of toning that can be categorized as "old toning". Since silver coins easily tarnish and oxidize, collectors around the world shared the same practice in the past - cleaning the coins. Depending on the level of skills and meticulousness, the effects of cleaning can vary. If the cleaning was done properly, no marks can be seen, while some may look dull and rough, resulting in entirely different visual appeal in subsequent oxidation processes.

相對於短期包漿的急功近利,還有一種包漿則可以劃到「老包漿」的範疇。由於銀幣極為容易硫化、氧化,所以過往中外的老藏家都有洗幣的傳統,由於操作者的心思玲瓏、操作技術不一樣,清理出來的效果也不一樣,有的處理得當看不出任何痕跡,有的洗完整體發啞、發澀,那麼在後續的氧化過程中,也會出現截然不同的視覺效果。



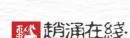
12th HKCS Book\_v8ol.indd 46 4/3/2025 11:37 AM



Coins that are cleaned properly do not incur chemical or physical damage such as surface corrosion or scratches on the field. This type of cleaning can indeed be regarded as a protection. If the coin is sat in a suitable environment, it can slowly develop a toning that looks the same as the traditional old toning. Take the European envelope toning as an example, even if the coin has minor marks from cleaning, the toning results from the subsequent sulfurization and oxidation would effectively conceal these traces, resulting in a very natural appearance.

清理得當的錢幣,對錢幣沒有造成化學或物理性傷害,例如沒有出現幣面腐蝕,底板沒有刮擦痕跡等,這樣的清理算得上是一種保護。後期如有合適環境和時間,洗後再上的包漿,與傳統老包漿無異,比如歐洲紙袋包漿,即便曾經有十分輕微的清理痕跡,但後續的硫化、氧化形成的包漿,也會覆蓋掉這些痕跡,使其看起來十分自然。

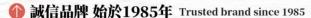




# 天天拍



english.zhaoonline.com



趙湧品牌由創始人 - 趙湧先生於 1985 年在德國創立。趙湧在線始終秉承專業、保真、誠信的經營理念,致力於為全球藏家提供一個值得信賴的交易平臺,備受全球藏家的青睞。累計 800 萬件藏品成交價格為玩家提供了準確的行情參考,並成為了全球行情的風向標。

#### ● 優質用戶 遍佈全球 Worldwide quality users

10 萬高淨值用戶遍佈全球,年均出價超 3000 萬次,藏品成交率超 90%,用戶複購率近 85%。強大且活躍的購買力 為藏品成交屢創佳績構築了堅實基礎,是全球賣家首選交易平臺。

● 一站式優質服務 便捷出售體驗 One-stop premium service for smooth consignment

整理、製圖、結算、售後全流程服務, 助您省心省力、輕鬆上拍、快速回款。僅需將藏品提交至趙湧在線, 就能享受一站式出售服務, 便捷交易、輕鬆變現。

● 豐富品類 海量成交 Rich categories with vast transactions

郵票、錢幣、書畫、藝術等收藏品全面覆蓋。平臺每月超 5 萬項藏品成交,累計成交逾 800 萬項。成交價從幾百元 到幾百萬元人民幣,僅見存世孤品屢有出現。更能滿足不同藏家的喜好。

● 服務網點全覆蓋 Advanced offices network

公司總部位於上海,在北京、廣州、成都、香港、臺北、新加坡、德國等地均設有辦事處及服務部。在亞洲和歐洲的 多個地區,隨時隨地為藏家提供面對面服務。

### Shanghai · Beijing · Guangzhou · Chengdu Hong Kong · Taipei · Singapore · Germany

Headquarters: Building 7 Sunken Plaza, Lane 88, Shengrong Road Pudong District, Shanghai 201203, China

Tel: +86-21-23099900 Email: auction@zhaoonline.com

Hong Kong office: Unit 29, 38/F Infinitus Plaza 199 Des Voeux Road Central, Central Hong Kong

Tel: +852-37962685 Email: S.P.Wong@zhaoonline.com









#### 蜀藏阁简介

"蜀藏阁"专注钱币收藏 20 余年,是您身边值得信赖的钱币收藏服务商。 主要经营机制币、纸币、古钱币、银锭、现代币,致力于为广大泉友提供最精准 高效地钱币收藏服务。

主要服务类型有线下换藏、网络拍卖、鉴定评级。获得华夏古泉四川藏家 站、华夏评级西南中心、PCGS 纸币评级代理等全国各大评级鉴定机构代送评 资质。

蜀藏阁有线下实体店品质保证、线上淘宝店礼品补充,能满足各大泉友对 不同钱币收藏产品的需求。

#### 业务范围

新老纸币、纪念币、机制币、银锭、金条金币、 金融票证、杂件、钱币礼品包装等

#### 授权资质

## 华夏古泉·四川藏家站

长期征集古钱币、银元、铜板、纸币、银锭、现代币

200元起送、不收取佣金

## 华夏评级·西南中心

钱币评级、长久保真、如假包赔

(转拍卖,评级费可享9折优惠)

### PCGS纸币评级代理

纸币评级、权威公司、量大优惠

单张可送、限时9折优惠

#### 服务类型

钱币线下换藏、钱币网络拍卖、钱币鉴定评级

送评送拍地址: 四川省成都市青羊区 大安收藏品市场1666号蜀藏阁 | 欢迎关注公众号: shucang 1666

相关优惠活动详询客服微信号: shucang 1666





## HIKES

# History of the Deutsch-Asiatische Bank and its Banknotes

# 德華銀行及 其鈔票歷史



Mr. Dennis Hengeveld Director of Consignments & Senior Numismatist



#### **(**

#### THE 12TH HONG KONG COIN SHOW

Like other European nations, Germany tried to expand its presence in the Far East in the second half of the 19th century. In China, Germany took part in the Shanghai International Settlement, an enclave in Shanghai from which European governments were allowed to trade. It was here that in 1889 the Deutsch-Asiatische Bank was founded. It had been in the making for the previous decade, but its establishment had been delayed several times. According to Maximilian M ü ller-Jabusch in his 50-year history of the bank, the main reason for the initial setup of the bank was to finance railroad construction; when the bank got up and running it became more focused on trade financing. Regardless, it played an important role in the development of railroads in China through its banking. Even though Germany lost its colonies at the conclusion of World War I, the bank continued operating in a much-reduced capacity and was eventually merged with Deutsche Bank in the late 1980s.

19世紀下半葉,德國和其他歐洲各國一樣企圖擴大其在遠東的影響力。在中國,開放予歐洲政府進行貿易的上海公共租界中亦見其身影。德華銀行於1889年在此地成立。該銀行的建立已醞釀十年,在經歷數次延期後終於開業。根據馬克西米利安·繆勒-雅布施在其50年銀行歷史中所述,德華銀行成立的初衷是為鐵路建設提供資金;實際運營後卻更著重於貿易融資。儘管如此,其在中國鐵路發展中仍發揮了重要作用。第一次世界大戰落敗後,德國雖然失去殖民地,但銀行運作如常,只是規模被大幅削減。德華銀行最終於1980年代末與德意志銀行合併。

Soon after its establishment in 1889 the Deutsch-Asiatische Bank opened branch offices throughout the region. In China, offices were opened in places such as Tianjin, Hankou, Qingdao, Beijing, Guangzhou and Hong Kong. Other branch offices were opened in Yokohama, Singapore and elsewhere. In July 1906, the German government authorized the issuance of banknotes, which were first put into circulation in June 1907 (the first series of notes are dated March 1, 1907). Curiously, there were two different sets of notes. The majority were denominated in (Mexican) Silver Dollars, while a smaller group were denominated in Taels, a traditional Chinese currency that typically circulated in ingot form.

1889年成立不久後,德華銀行在中國設立了數間分行,分別位於天津、漢口、青島、北京、廣州和香港等地。 其他地區如橫濱、新加坡等地也陸續開設分行。1906年7月,德國政府授權發行鈔票並於1907年6月首次投入 流通(首批鈔票的日期為1907年3月1日)。有趣的是,這些鈔票有兩款面值:以(墨西哥)銀元為面值單位的 佔大多數,以「兩」(傳統中國貨幣單位,通常以錠形狀流通)面值則屬少數。









The banknotes were printed in Germany by the printing firm of Giesecke & Devrient. The design was standardized across all denominations, with a seated image of Germania at right and the Imperial Eagle and Chinese Dragon at left on the front. The back design varies among the different denominations. To signify the international nature of the bank, the notes have text in three languages: German, Chinese and English. The banknotes were delivered to the bank fully printed except for the signatures of two bank officials, which were to be placed on the note upon issue.

這些鈔票由德國捷德公司印刷。所有面值均採用同一正面設計:右側為德國女神坐像,左側為帝國鷹和中國龍。背面設計因面值而異。為彰顯銀行的國際性,鈔票以德、漢、英,三語印刷。在交付銀行時,鈔票設計已全部印刷完成,只需在發行時由兩名銀行官員簽字。

There were five branches of the Deutsch-Asiatische Bank that issued these notes. Qingdao (Tsingtau in German) had the largest issue, followed by Shanghai, Tientsin, Hankou (Hankow in German) and Beijing (Peking in German). All five branches issued notes denominated in Dollars, while the branches in Shanghai, Tientsin, Peking and Hankow also issued notes denominated in Taels. Dr. Arnold Keller identified a total of 57 notes in the series but does state that some may not exist. A second series with identical design was issued dated July 1, 1914, but it is unclear if any entered circulation. Issued notes are extremely rare for most issues, and most examples in the marketplace today are remainders. The Pick catalog may cause some confusion as these are listed in two different places for no apparent reason; the notes from the Tsingtau office are listed in the general volume under Kiau Chau, while notes from other branches are listed in the specialized volume under China.

德華銀行共有五間分行發行此批鈔票。其中以青島(德語拼寫稱為Tsingtau)發行量最大,其次為上海、天津、漢口(德語稱為Hankow)和北京(德語稱為Peking)。五間分行均有發行以元為面值的鈔票,而上海、天津、北京和漢口的分行同時還發行了以「兩」為面值單位的鈔票。阿諾德·凱勒博士推算該系列有57張鈔票,但亦表示部分鈔票可能並不存在。第二版鈔票於1914年7月1日發行,設計與第一版相同,但不清楚有否真正進入流通。發行鈔在大部分版別來說極之罕見,市面上多見庫存票。不知為何Pick目錄將青島分行鈔票列於總卷中的膠州地名下,而其他分行發行則列於專門卷的中國部分,或會使藏家感到困惑。







The Al Kugel Collection features a large variety of these historic banknotes, the first group of has been offered by Stack's Bowers Galleries in the Spring 2024 Maastricht Auction. Offerings of the Deutsch-Asiatische Bank include lot 50222, a 1907 1 Dollar Specimen from Tsingtau in PMG Choice Uncirculated 64, sold at USD72,000, lot 50223, a 1907 10 Dollar Specimen from Tsingtau in PMG Choice Uncirculated 63 sold at USD78,000, lot 50224, a 1907 100 Dollar Remainder from Peking in PMG Choice Uncirculated 64 sold at USD18,000 and lot 50225, a 1907 5 Taels Remainder from Peking in PMG About Uncirculated 53 sold at USD6,600. Additional notes from the Al Kugel Collection will be offered in future Stack's Bowers Galleries auctions. To consign your world paper money alongside this impressive collection please contact Costa Mesa office info@StacksBowers.com or Hong Kong office info@StacksBowers.com.

AI Kugel集藏中包含大量與這段歷史相關的鈔票。第一部分已於時德斯鮑爾斯和邦地尼奧拍賣公司舉行的2024 年斯特里赫特春季拍賣中拍出。編號50222的1907年德華銀行青島地名壹圓樣票(獲評PMG CU64)以72,000 美元成交;編號50223的1907年德華銀行青島地名拾圓樣票(獲評 PMG CU63)以78,000美元成交;編號50224的1907年德華銀行北京地名壹佰圓庫存票(獲評PMG CU64)以18,000美元成交;編號50225的1907年德華銀行北京地名伍兩庫存票(獲評PMG AU53)以6,600美元成交。AI Kugel藏品將陸續登場,敬請關注。如欲委託藏品,與這些珍稀紙幣同場競拍,歡迎聯絡美國總部 info@StacksBowers.com 或香港辦事處info@StacksBowers.com。





12th HKCS Book\_v8ol.indd 53 4/3/2025 11:37 AM



Educational Article 學術文章 (2) Appendix 附錄.



#### 德華銀行各分行曾發行的面值(\*現推算)

#### Denominations issued by different branches of the Deutsch-Asiatische Bank (\*current assumptions)

## Hankow Branch



Tientsin Branch



漢口分行

1 Dollar 壱圓 5 Dollars 伍圓 1 Tael 壹兩 5 Taels 伍兩

天津分行

1 Dollar 壹圓 5 Dollars 伍圓 1 Tael 壹兩 5 Taels 伍兩

10 Dollars 拾圓 25 Dollars 貳拾伍圓

10 Taels 拾兩 20 Taels 貳拾兩 10 Dollars 拾圓 25 Dollars 貳拾伍圓 10 Taels 拾兩 20 Taels 貳拾兩

50 Dollars 伍拾圓

50 Dollars 伍拾圓



200 Dollars 貳佰圓



**Peking Branch** 北京分行

1 Dollar 壹圓

1 Tael 壹兩

5 Taels 伍兩

100 Dollars 壹佰圓

5 Dollars 伍圓

10 Dollars 拾圓 10 Taels 拾兩 25 Dollars 貳拾伍圓 20 Taels 貳拾兩

50 Dollars 伍拾圓



Shanghai Branch 上海分行

1 Dollar 壹圓

5 Dollars 伍圓 10 Dollars 拾圓

25 Dollars 貳拾伍圓 50 Dollars 伍拾圓

1 Tael 壹兩

5 Taels 伍兩 10 Taels 拾兩

20 Taels 貳拾兩

200 Dollars 貳佰圓



Tsingtau Branch 青島分行

1 Dollar 壹圓

5 Dollars 伍圓

10 Dollars 拾圓 25 Dollars 貳拾伍圓

50 Dollars 伍拾圓



5 Dollars 伍圓 10 Dollars 拾圓

200 Dollars 貳佰圓

100 Taels 壹佰兩 500 Taels 伍佰兩

500 Dollars 伍佰圓



# |-||-¦||C||5

香港國際錢幣聯合展銷會 THE HONG KONG COIN SHOW (HKCS) EST. 2016

第十三屆香港國際錢幣聯合展銷會

**DATE: 10 - 12 OCTOBER 2025** 

Venue: 18/F, The Mira, Tsim Sha Tsui

日期: 2025年10月10-12日 地點: 尖沙咀美麗華酒店18樓

BANKNOTE

über 25 \$.550

島 TSINGTAU 書

FÜNFUNDZWANZIG DOLLAR
ortsüblicher Handelsmünze zahlt die
DEUTSCH-ASIATISCHE BANK

COMING

Hong Kong Coin Show

The 13th

SOON

如欲成為參展商,請聯絡:

For more Information, please contact:

Whatsapp / Tel : +852 9127 7743 Email : info@hongkongcoinshow.com

Or visit our website : http://hongkongcoinshow.com

Our Website

Add Wehcat



More than **100+** Top notch exhibitors from more than **40+** regions

逾100+頂級錢幣展商來自超過40個地區參展



Jointly organized by :

聯合舉辦







Sponsors by: 大會贊助商:











# 全球钱币交易市场

GLOBAL CURRENCY TRADING MARKET



— www.yjzx.com —

专业 · 交易 · 交友 · 汇聚



## 易金总部 Yijin Headquarters

◆ 北京市顺义区安祥大街12号院(北京环普国际科创园) 2号楼南楼6层

6th Floor, South Building, Building 2, No. 12 Anxiang Street, Shunyi District, Beijing (Beijing Huanpu International Science and Technology Innovation Park)

400-6906-001

#### 上海门市 Shanghai store

◆ 上海市皇浦区局门路600号户工邮币市场二楼B054 B054, 2nd Floor, Lugong Postal Coin Market, 600 Jumen Road, Huangpu District, Shanghai

**\** 021-63167939



扫描下载APP

Scan the code to download the APP



汇聚百万用户,交易量领跑全球 Gathering millions of users, leading the world in trading volume





洞察价格走势,掌握市场脉搏 Get instant access to coin price movements on your phone





全球钱币爱好者的交流圈 A communication circle for global coin enthusiasts





专业鉴证,卓越品质,全球通行 Professional certification, excellent quality, globally recognized



12th HKCS Book\_v8ol.indd 57 4/3/2025 11:37 AM



## HH:C5

# Immortalizing the Great Moment in Chinese History

## 將偉大的瞬間化為永恒

In May 1989, I earned my way to design and produce the reverse of the "The 40th Anniversary of the Establishment of the People's Republic of China 20-Ounce Gold Coin", featuring "The Founding Ceremony of the Nation". 1989年5月,我爭取到設計製作「中華人民共和國成立40周年20盎司金幣」 背面《開國大典》的任務。



Author: Li Xiaochuan 作者: 李小川

The 20-ounce gold coin was the heaviest and largest modern commemorative coin issued by our country at that time. Serving as a key issue in the large format commemorative gold and silver coins, "The Founding Ceremony of the Nation" commemorative coin is undoubtedly one of the most important political projects. "The Founding Ceremony of the Nation" depicted the proclamation of the founding of the People's Republic of China, celebrating the Chinese Communist Party's glorious victory after 28 years of arduous struggle. It represents a monumental moment in the history of both the Communist Party and the nation, and it is a monument that shall be forever remembered. The artwork which captured this specific moment is, hence, extremely precious. Since my expertise lies in figurative subjects, it was my utmost pleasure to be appointed the designer of the "The Founding Ceremony of the Nation" coin, and I was determined to excel in this project. This project is also a milestone in my career as a commemorative coin designer.

20盎司金幣是當時我國發行的重量和直徑最大的金銀紀念幣,也是大規格金銀紀念幣的龍頭。這種安排足以説明《開國大典》紀念幣是最重要的政治性項目之一。開國大典反映的是中華人民共和國成立時的場景,是中國共產黨領導中國人民經過28年艱苦卓絕奮鬥取得輝煌勝利的慶祝儀式,是中國共產黨及中華人民共和國歷史上最為重要的歷史時刻,是永遠被歷史所記載的豐碑,記錄這一時刻的藝術品也將是非常珍貴的。由於我喜歡並擅長人物題材,當我接到《開國大典》紀念幣的設計任務時倍感榮幸,並下決心必須做好,這個項目也是我紀念幣設計生涯中的一個里程碑。

Five years ago, my colleague - an experienced craftsman - Song Wenyuan collaborated with Tang Ronghu, a designer from the Shanghai Mint to design the One Yuan nickel coin from the 35th Anniversary commemorative series. At that time, the One Yuan had a diameter of only 30 millimeters. Due to the size limitation, they had to adjust the ratio of the original picture and enlarge the portraits. However, the portraits and the background in the final product was imbalance and seemed cramped. This time, with a diameter of 90 millimeters, I had a more expansive field to showcase this great moment in history and replicate its splendor and magnificence.

五年前我的同事宋文元老師傅與上海造幣廠的設計師唐榮祜合作,在建國35周年普通紀念幣中為一元面額鎳幣曾經設計過《開國大典》圖案。當時由於一元幣直徑僅有30毫米,面積太小,他們把原畫比例進行了調整,將人物放大,但最後的效果讓人感覺人物與環境的比例不大舒服,比較局促。我這次做的是直徑90毫米的大幣面,可以充分展示當時的場景,將這一歷史時刻體現的更加恢弘和壯觀。

12th HKCS Book\_v8ol.indd 58



The original artwork was painted by Mr. Dong Xiweng. He devoted nearly his entire life to this painting, which underwent numerous alterations due to various political movements. This painting not just brought him fame, but also hardships. The political importance of the "The Founding Ceremony of the Nation" commemorative coins was obvious. Upon receiving the task, I immediately went to photograph Mr. Dong's original oil painting at Tiananmen Square. It was during a sensitive period of time when the Tiananmen area was under tense situation. I took the photos at Tiananmen Square on May 18, and the day after, the tower was banned from entry.

原畫由董希文先生創作。董希文先生一生精力都幾乎消耗在這張畫上,歷次政治運動讓他在這張畫上改來改去,他因這幅畫一舉成名,也因這幅畫歷盡磨難。由於《開國大典》紀念幣是重要的政治題材,她的重要性不言而喻。當我接到任務後,立即去天安門城樓拍照那張董希文原作開國大典油畫。當時正值敏感時期,天安門地區非常緊張,我於5月18日登上天安門照相,回來後第二天就停止登城樓了。



图7-10: 董希文开国大典原作





图7-11: 中华人民共和国成立40周年20盎司金币





I drew lessons from predecessors when designing, strived to maintain the original aspect ratio in the composition as much as possible. My goal was to ensure the harmony between the figures and the background, recreating the grandeur of the scene and the solemnity of the ceremony, presenting vividly that significant moment. The environment served as backdrops to the figures, integrating the crowd scene with the sky, white clouds, and the lanterns, pillars, and carpets of Tiananmen into a harmonious whole. Through the contrast of stillness and motion, the entire picture is majestic and spectacular.

我在這次設計時注意吸取前人經驗,基本保持原畫比例構圖,力爭做到人物與背景舒服自然,場面寬闊宏大,充分展現大典時的莊嚴氣氛,將那一偉大時刻更生動地呈現出來。在展現其他環境時主要配合對人物的烘托,將群眾場面與天空、白雲以及天安門的燈籠、柱子、地毯渾然一體,通過靜與動的對比,使整個畫面宏偉和壯觀。

In designing the overall composition, I crop the original rectangular composition into a round shape to fit the circular coin surface while retaining some elements of the sky, clouds, the pillars of Tiananmen, and the palace lanterns. The bottom was left blank in a curved shape for indicating the denomination "1500 Yuan". Since the sides of the blank space appeared rather empty, scrolled cloud patterns inspired by the carpet design, was added in correspondence to the main theme of the Founding Ceremony. This filled out the overall composition and enhanced the festive atmosphere of the scene.

在設計整體畫面時,我在構圖上將原畫長方形切為圓弧形以適應圓形幣面,保持了部分天空祥雲、天安門檐柱與宮燈。下方留出一些弧形空白,標註面額「1500元」。兩邊的空白看上去比較空,就根據圖中地毯圖案元素,設計出卷雲紋樣,與開國大典主圖案呼應,使整體構圖飽滿和充實,烘托出整體的喜慶場面。

In depicting the figures, I emphasized their distinct feature while preserving the original style, giving the entire scene a splendid sense.

在做每一位人物時,我都注意既保持原作風格,同時也強化了每個人物的特點,讓整個書面給人以莊嚴雄偉之感。

I worked from left to right. The first figure I portrayed was Zhou Enlai, capturing his features: thick eyebrows, a smiling expression, and hands casually clasped behind his back, reflecting his graceful manner.

The second figure was Zhu De, where I focused on his military stance, dressed in a woolen uniform with crisp trousers and a military hat, exuding a cheerful vibe. Liu Shaoqi had a serious expression as he attentively listened to Chairman Mao's speech. Song Qingling held her relaxed hands in front of her body, with her head slightly tilted, presenting a very dignified appearance. Li Jishen is a figure we are less familiar with, so I sought additional references to portray him accurately. Zhang Lan is tall, and his large beard distinguished him among the leaders. Finally, I also drew Gao Gang, aiming to reproduce the entirety of this oil painting; but his image was not retained due to some reasons.

我是從左往右順序來做的。先做的周恩來,我抓住周恩來的特點,濃密的眉毛,微笑的表情,輕松地背著手,體現出周恩來的翩翩風度。第二個製作是朱德,我抓住朱德的軍人姿態,身著呢料軍裝,筆挺的褲子,頭戴軍帽,喜氣洋洋的神態。劉少奇一副嚴肅神情,在認真聆聽毛澤東主席的講話。宋慶齡將放鬆的雙手握在身前,頭部稍微偏一點,面部非常端莊。李濟深是我們不太熟悉的形象,我就找到其它資料,認真刻畫。張瀾是個高個子,他的大胡子在幾位領導人中與眾不同。最後我還做出了高崗,想還原這張油畫的全部,後因一些原由,沒有將高崗形象保留。





I put in a great deal of effort when designing the image of Mao Zedong, strictly adhering to the details provided by the original painting from head to toe. From the body proportion to each fold of his attire, all are devoted to shape the upright posture and the composed expression of Chairman Mao, reflecting that he has led the Chinese people through various challenges and adversities. This represents the end of an era, this is also the beginning of another, all conveyed through Mao Zedong's posture.

在做毛澤東形象時,我下了很大功夫,從頭部到全身,都嚴格按照原畫所提供的素材。從全身比例到每個衣褶都 服從於塑造毛澤東的形象。挺拔的姿態、從容的神情,彰顯出毛澤東領導中國人民經歷過的風風雨雨。這是一個 時代的結束,也是一個時代的開端,這一切都通過毛澤東的姿態表現出來。

While sculpting the figures in relief, I opted for a realistic approach to bring the leaders to life. For the background, I employed traditional Chinese decorative techniques to highlight each figure, achieving a more pronounced three-dimensional effect.

在進行人物浮雕製作時,我盡量采用寫實手法,將幾位領導人刻畫的栩栩如生。在製作背景時采用了中國傳統裝飾手法,使人物突出於背景,以獲得更好的立體感。

Once the relief sculpture was completed, I sought the opinions of experiences artists, including Cao Chunsheng and Dong Zuyi from the Central Academy of Fine Arts, , and Sun Jiabin from Luxun Academy of Fine Arts, making some fine adjustments to perfect the work.

整體浮雕做完之後,我征求了中央美院曹春生、董祖貽、魯迅美術學院孫家彬幾位老師的意見,做了一些微調,使整個作品趨於完美。









The Coin Engraving team took this project seriously when carving the mold. Team leader Master Li Guisheng made special arrangements for the shifts to accommodate the schedule. Since they were using an oldfashioned carving machine, it took three days and nights to complete the entire carving To prevent the blades from breaking, Master Qian Liang from the carving team monitored the tip of the carving machine without rest for several nights in a row. Other team members were equally vigilant, fearing that any issues might compromise the carving effect, and they remained at their posts throughout the entire process. For a few consecutive nights, I visited the factory to check on the progress until the mold was finally completed. When it came time for the mold adjustment team to refine the mold, it was led by the most skilled team leader, Master Cui Baoyu. Throughout the processes of quenching, polishing, and coating, careful attention was given to ensure the mold's best quality.

在雕刻機雕刻這付模具時,雕刻組人員也十分重視這個項目,組長李桂生師傅對全組倒班進行了特殊安排。由於 使用的是老式雕刻機,完成全部雕刻需要三晝夜。為防止斷刀,雕刻組的錢亮師傅連續幾天夜班盯著雕刻機的 刀頭,一刻也不敢怠慢。其他幾位師傅對這個模具也十分重視,生怕出現問題,始終沒有離開崗位。連續幾個晚 上,我都要進廠看看雕刻進度,一直到模具雕刻完畢。到了製模組修整模具時,也是由技術最高的組長崔寶玉師 傅親自上陣修整。經渦淬火、磨光、鍍層等工序時,也是非常仔細,從而保證了這個模具的高品質。

In the subsequent production and casting processes, further adjustments were made to the casting mold to adapt to the existing die-casting equipment, successfully completing the task.

在後續的生產鑄造過程中為了適應當時的壓鑄設備,對鑄造模具又進行了調整,非常順利地完成了任務。

This gold coin was made to commemorate an important event in Chinese history, and it certainly is the most historically significant issue among commemorative coins. Even with a low mintage of 100 pieces, its influence will never fade. Technically, it employed modern minting methods to ensure excellent quality of the coin. From an artistic perspective, it fully embodies the spirit of the original painting. Overall, the creation and casting of this gold coin possess considerable cultural and artistic value. From the responses we collected from the participants of the survey, this is a well-loved piece of coin enthusiasts.

這枚金幣,從題材上講屬於重大歷史性題材,在紀念幣範疇內也是最有歷史意義的幣種。雖然只發行了100枚, 但她的影響卻是永恒的。從技術上講屬於現代製作方法,保證了品質的優良。從藝術角度上看,也是一枚充分體 現原始畫作精神的作品。縱觀這枚金幣的創作鑄造過程,應該説具有較高的文化藝術價值,在這次「問卷調查」 活動中得到參與者普遍好評,深受錢幣愛好者的喜愛。

12th HKCS Book v8ol.indd 62 4/3/2025 11:38 AM





12th HKCS Book v8ol.indd 63 4/3/2025 11:38 AM







## ← Media Coverage 宣傳覆蓋



#### Promotion Locations 宣傳據點

Ho Mong Kok Shopping Centre 好旺角購物中心 Baoquosi Coin Market 北京報國寺錢幣市場 Ten thousand Madian Bika market 北京馬甸郵幣卡市場 Yunzhou Curio City 上海雲州古玩城 Lugong Stamp and Coins Market 上海盧工郵幣卡市場 Dongmingxuan 廣州東鳴軒錢幣市場 Zongyuan Coin Market 廣州縱原錢幣市場

12th HKCS Book v8ol.indd 64 4/3/2025 11:38 AM











#### Auction Catalogue 拍賣目錄廣告











#### Newspaper 報紙



**Headline Daily** 頭條日報

Hong Kong **Economic Journal** 

### Numismatic Media 錢幣媒體







MünzenRevue



COINWEEK

#### Social Media 社交媒體













Facebook

Instagram

LinkedIn

Weibo

#### Online Adverts 網上廣告





Shouxi.com 首席收藏



Sina Collection 新浪收藏

香港國際錢幣聯合展銷會即将开启



YiJing 易金

Coinsky 錢幣天堂









# SOUTH EAST ASIA SPORTS COLLECTIORS CONVENTION

东南亚球星卡及体育藏品展

9<sup>TH</sup> - 11<sup>TH</sup> MAY, 2025

PAVILION BUKIT JALIL EXHIBITION CENTRE ● HALL 182 | 武吉加里尔柏威年展览中心,1和2展厅

#### SOME OF OUR EXHIBITORS | 参展商



AND MORE... I 以及更多...

SCAN THIS OR CODE FOR MORE INFORMATION AND UPDATES 扫描此二维码以获取更多信息

FOR MORE DETAILS, PLEASE CONTACT | 如需更多详情,请联系: +60 12 533 8038





SPONSORS I 赞助商









## 錢幣評級服務

**COIN GRADING SERVICE** 

通過建立全球通用的鑒定評級標準, 讓錢幣愛好者安心。 By establishing a universal grading standard, PCGS has paved the way for coin enthusiasts.

## 紙幣評級服務

**BANKNOTE GRADING SERVICE** 

為您確認藏品的真偽和等級、提供封裝保護,從此無需為您的珍藏憂心。 Nothing beats the peace of mind in knowing your investments are authentic, properly graded, and physically protected.





還原前

還原後

## 錢幣還原服務

COIN RESTORATION SERVICE

若您的錢幣因為環境因素影響了外觀, PCGS的還原服務可以幫到您。 PCGS Restoration is a service designed to help collectors address environmental problems with their coins.







# YOU COLLECT. WE PROTECT.

Leading coin and banknote authentication, grading and collecting resources.



PCGS ASIA Facebook



WhatsApp Official Account



Instagram @pcgsasia



## 放心將您的收藏品委託給評級專家



硬幣鑒定、評級和封裝 NGCcoin.hk



紙幣鑒定、評級和封裝 PMGnotes.hk



郵票鑒定、評級和封裝 ASGstamps.hk



卡牌鑒定、評級和封裝 CGCcards.hk



想了解更多資訊,請聯絡香港辦公室 +852 2115 3639 Service@CollectiblesGroup.hk







